

ENGLISH

ELECTRIC APPLIANCE FOR HEATING LIQUIDS (KETTLE) VT-7046 BK

The liquid heating appliance (kettle) is intended for boiling water only.

DESCRIPTION

1. Kettle glass flask
2. Mesh filter
3. Lid
4. Lid opening button
5. Water level scale
6. Handle
7. ON/OFF button «I/O»
8. Cord storage
9. Base

ATTENTION!

For extra safety, we recommend installing a residual current device (RCD) with nominal threshold current 30 mA or under. To have a RCD installed, contact service personnel.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Use the unit for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.
- Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- The power cord is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.
- To avoid the risk of fire, do not use adapters for connecting the kettle to the mains.
- Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use the kettle near heat sources or open flame.
- Do not use the unit in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.
- Do not use the kettle outdoors.
- Do not leave the operating kettle unattended.
- Place the kettle on a flat stable surface, do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it around the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle without the filter or if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for water boiling, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off the base, switch it off by setting the ON/OFF button to the upper position «O» and then remove the kettle from the base.
- Unplug the unit before cleaning or when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the unit from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquids.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age. Place the unit out of reach of children under 8 years of age during the operation and cooling down.
- This unit is not intended for usage by people (including children over 8) with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use the unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE
After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature.
There may be water spots in the kettle, this is normal, as the unit has undergone factory quality control.
— Unpack the kettle and remove any stickers that can prevent operation of the unit.
— Check the unit for damages; do not use it in case of damages.

- Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.
- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (9) and open the kettle lid (3) by pressing the button (4).
- Fill the kettle with water up to the maximal mark «MAX» on the water level scale (5), close the lid (3) and place the kettle on the base (9). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.
- To switch the kettle on, set the ON/OFF button (7) to the lower position «I», the illumination of the flask will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically and the illumination of the flask will go out. Pour water out and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

- **Note:**
Before using the kettle, make sure that the button (7) is not blocked by any foreign objects, and the lid (3) is tightly closed, otherwise auto switch off of the kettle is not possible.
- Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off, that the button (7) is in the upper position «O».

- **ATTENTION!**
To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.

- **USAGE**
— Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (9) and open the lid (3) by pressing the button (4).
- Fill the kettle with water not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX».
- Close the lid (3) and put the filled kettle on the base (9).
- Switch the kettle on by pressing the button (7), the illumination of the flask will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically and the illumination of the flask will go out.
- When removing the kettle from the base (9), make sure that it is switched off and the button (7) is in the upper position «O».
- After switching the kettle off, wait for 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark, after some time the automatic thermal switch will be on and the kettle will be switched off automatically. In this case take the kettle from the base (9), let it cool down for 15 minutes, then fill the kettle with water and switch it on, the unit will operate in normal mode.

- **Note**
There is a cord storage (8) on the reverse side of the base (9). You can adjust the optimal power cord length by folding it in the cord storage in a corresponding way.

- **CLEANING AND CARE**
— Before cleaning disconnect the unit from the mains, pour out water and let the kettle cool down.
- Wipe the outer surface of the kettle with a damp cloth or a sponge. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasive detergents.
- Do not immerse the kettle and the base into water or any other liquids.
- Do not wash the kettle and base in a dishwashing machine.
- If necessary, clean the mesh filter (2) from dirt with a soft brush applying little force.

- **Descaling**
— Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between water and the heating element.
- To remove scale, fill the kettle with a mixture of one part ordinary vinegar and two parts water up to the maximal water level mark.
- Boil the liquid and leave it in the unit overnight. In the morning pour out the liquid, fill the kettle with water up to the maximal water level mark, boil and pour the water out.
- You can use special detergents for electric kettles to remove scale.
- Clean the kettle from scale regularly.

- **STORAGE**
— Before taking the unit away for long storage, unplug it, pour out water and let the kettle cool down.
- Fix the power cord in the cord storage (8).
- Keep the kettle away from children in a dry cool place.

- **DELIVERY SET**
Kettle with filter – 1 pc.
Base – 1 pc.
Instruction manual – 1 pc.

- **TECHNICAL SPECIFICATIONS**
Power supply: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption: 1850-2200 W
Maxium water capacity: 1.7 l

- The manufacturer preserves the right to change the specifications of the units without a preliminary notification

- **Unit operating life is 3 years**

- **RECYCLING**

- For environment protection do not throw out the unit and the batteries with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.
- The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner. For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

- **Guarantee**
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

- **CE** This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

- **UNIT OPERATING LIFE IS 3 YEARS**

- **RECYCLING**

- For environment protection do not throw out the unit and the batteries with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.
- The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner. For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

- **Guarantee**
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

- **CE** This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

- **UNIT OPERATING LIFE IS 3 YEARS**

- **RECYCLING**

- For environment protection do not throw out the unit and the batteries with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.
- The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner. For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

- **Guarantee**
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

- **CE** This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

UNIT OPERATING LIFE IS 3 YEARS

RECYCLING

РУССКИЙ

ЭЛЕКТРОПРИБОР ДЛЯ НАГРЕВАНИЯ ЖИДКОСТИ (ЧАЙНИК) VT-7046 BK

Электроприбор для нагревания жидкости (чайник) предназначен только для кипячения воды.

ОПИСАНИЕ

1. Стеклянная колба чайника
2. Сетчатый фильтр
3. Крышка
4. Клавиша открытия крышки
5. Шкала уровня воды
6. Ручка
7. Клавиша включения/выключения «I/O»
8. Место намотки сетевого шнура
9. Подставка

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве по эксплуатации. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Используйте прибор строго по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Убедитесь, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению электросети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ванных комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.
- Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не используйте устройство в местах, где распыляются аэрозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Запрещается использовать чайник вне помещений.
- Не оставляйте включённый чайник без присмотра.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- Не направляйте носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой.
- Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.
- Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.
- Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы шнур не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели. Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.
- Не прикасайтесь к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Не включайте чайник без воды.
- Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.
- Не используйте чайник без фильтра или с неплотно закрытой крышкой.
- Прежде чем открыть крышку, снимите чайник с подставки.
- Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогреть или кипятить любые другие жидкости.
- Следите, чтобы уровень воды в чайнике был не ниже минимальной отметки «MIN» и не выше максимальной отметки «MAX». Если уровень воды будет выше максимальной отметки, кипящая вода может вылиться из чайника во время кипячения.
- Во избежание получения ожога горячим паром, не наклоняйтесь над носиком работающего чайника.
- Запрещается открывать крышку чайника во время кипячения воды.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, отключите его, переведя клавишу включения/выключения в верхнее положение «O», а затем снимите его с подставки.
- Отключайте устройство от электрической сети перед чистой или в том случае, если вы чайником не пользуетесь. Отключая устройство от электросети, никогда не дергайте за сетевой шнур, возьмитесь за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките её из электрической розетки.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство и подставку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет. Во время работы и остывания размещайте устройство в местах, недоступных для детей младше 8 лет.)
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей старше 8 лет) с физическими, нервными, психическими нарушениями или без достаточного опыта и знаний. Использование устройства таким лицам допускается лишь в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тек опасности, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Периодически проверяйте состояние сетевого шнура, вилки сетевого шнура и корпуса чайника.
- Не используйте устройство, если имеются повреждения сетевого шнура или вилки сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после его падения.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактному адресу, указанному в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

- **Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.**
- **Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.**
- **Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы шнур не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели. Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.**
- **Не прикасайтесь к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.**
- **Не включайте чайник без воды.**
- **Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.**
- **Не используйте чайник без фильтра или с неплотно закрытой крышкой.**
- **Прежде чем открыть крышку, снимите чайник с подставки.**
- **Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогреть или кипятить любые другие жидкости.**
- **Следите, чтобы уровень воды в чайнике был не ниже минимальной отметки «MIN» и не выше максимальной отметки «MAX». Если уровень воды будет выше максимальной отметки, кипящая вода может вылиться из чайника во время кипячения.**
- **Во избежание получения ожога горячим паром, не наклоняйтесь над носиком работающего чайника.**
- **Запрещается открывать крышку чайника во время кипячения воды.**
- **Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.**
- **Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.**
- **Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, отключите его, переведя клавишу включения/выключения в верхнее положение «O», а затем снимите его с подставки.**
- **Отключайте устройство от электрической сети перед чистой или в том случае, если вы чайником не пользуетесь. Отключая устройство от электросети, никогда не дергайте за сетевой шнур, возьмитесь за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките её из электрической розетки.**
- **Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство и подставку в воду или в любые другие жидкости.**
- **Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.**
- **Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет. Во время работы и остывания размещайте устройство в местах, недоступных для детей младше 8 лет.)**
- **Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей старше 8 лет) с физическими, нервными, психическими нарушениями или без достаточного опыта и знаний. Использование устройства таким лицам допускается лишь в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тек опасности, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.**
- **Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.**
- **Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.**
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- **Периодически проверяйте состояние сетевого шнура, вилки сетевого шнура и корпуса чайника.**
- **Не используйте устройство, если имеются повреждения сетевого шнура или вилки сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после его падения.**
- **Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактному адресу, указанному в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru**
- **Перевозите устройство только в заводской упаковке.**
- **Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.**

- **Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.**
- **Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.**
- **Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы шнур не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели. Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.**
- **Не прикасайтесь к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.**
- **Не включайте чайник без воды.**
- **Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.**
- **Не используйте чайник без фильтра или с неплотно закрытой крышкой.**
- **Прежде чем открыть крышку, снимите чайник с подставки.**
- **Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогреть или кипятить любые другие жидкости.**
- **Следите, чтобы уровень воды в чайнике был не ниже минимальной отметки «MIN» и не выше максимальной отметки «MAX». Если уровень воды будет выше максимальной отметки, кипящая вода может вылиться из чайника во время кипячения.**
- **Во избежание получения ожога горячим паром, не наклоняйтесь над носиком работающего чайника.**
- **Запрещается открывать крышку чайника во время кипячения воды.**
- **Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.**
- **Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.**
- **Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, отключите его, переведя клавишу включения/выключения в верхнее положение «O», а затем снимите его с подставки.**
- **Отключайте устройство от электрической сети перед чистой или в том случае, если вы чайником не пользуетесь. Отключая устройство от электросети, никогда не дергайте за сетевой шнур, возьмитесь за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките её из электрической розетки.**
- **Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство и подставку в воду или в любые другие жидкости.**
- **Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.**
- **Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет. Во время работы и остывания размещайте устройство в местах, недоступных для детей младше 8 лет.)**
- **Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей старше 8 лет) с физическими, нервными, психическими нарушениями или без достаточного опыта и знаний. Использование устройства таким лицам допускается лишь в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тек опасности, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.**
- **Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.**
- **Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.**
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- **Периодически проверяйте состояние сетевого шнура, вилки сетевого шнура и корпуса чайника.**
- **Не используйте устройство, если имеются повреждения сетевого шнура или вилки сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после его падения.**
- **Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактному адресу, указанному в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru**
- **Перевозите устройство только в заводской упаковке.**
- **Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.**

- **Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.**
- **Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.**
- **Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы шнур не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели. Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.**
- **Не прикасайтесь к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.**
- **Не включайте чайник без воды.**
- **Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.**
- **Не используйте чайник без фильтра или с неплотно закрытой крышкой.**
- **Прежде чем открыть крышку, снимите чайник с подставки.**
- **Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогреть или кипятить любые другие жидкости.**

ҚАЗАҚША

СҰЙЫҚТЫҚТЫ ЖЫЛТУҒА АРНАЛҒАН ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫ (ШАЙНЕК) VT-7046 BK

Сұйықтықты жылтуға арналған электр құралы (шайнек) тек су қайнатуға арналған.

СИПАТТАМАСЫ

- Шайнектің шыны қолбасы
- Топлы сүзгі
- Қақпағы
- Қақпақты ашу пернесі
- Су деңгейінің шкаласы
- Тұтқасы
- Қосу/сөндіру түймесі «І/О»
- Желілік бауды орайтын орын
- Тұыр

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қосымша қорғаныс үшін қоректену тізбегіне 30 мА аспайтын, номиналды іске қосылу тоғы бар қорғаныс ажырату құрылғысын (ҚАҚ) орнатқан тиімді, ҚАҚ-ты орнату үшін мамандарға жүгініңіз.

ҚАҰПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Электр аспабын пайдалану алдында берілген нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз, және оны кешектеше анықталмалық мәлімет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Приборды дұрыс қолданбау оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкел соғуы мүмкін.

- Құрылғыны ұсқаулыққа сәйкес тікелей міндеті бойынша ғана пайдаланыңыз.
- Құрылғының жұмыс кернеуі желідегі кернеуге сәйкес болуына көз жеткізіңіз.
- Желілік шнур «евроашамен» жабықталған; оны жерге сенімді қосылған байланысы бар электр розеткасына қосыңыз.
- Өрттің пайда болу тәуекелін болдырмау үшін шайнекті электр розеткасына қосқан кезде өткізуші тоқ құралдарын пайдаланбаңыз.
- Шайнекті ванна бөлмелерінде пайдаланбаңыз. Оны бассейн немесе су топтырылған басқа ыдыстардың жанында пайдаланбаңыз.
- Шайнекті жылу көздері немесе ашық жалынның тікелей жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғының аэрозольдер шашыратын жерде немесе тез тұтанатын сұйықтықтар пайдаланылатын жерде қоспаңыз.
- Шайнекті үйден тыс жерде пайдалануды салпынады.
- Қосулы тұрған шайнекті қараусыз қалдырмаңыз.
- Шайнекті тегіс және орнақты жерде пайдаланыңыз, шәйнекті үстелдің шетіне қоймаңыз.
- Шайнектің шумегін жиіазаға, электр аспаптарына, кітаптарға және ылғалдан бұліне алатын басқа заттарға бағыттамаңыз.
- Шайнекті қосар алдында, оның тұрырда дұрыс тұрғанын тексеріп алыңыз.
- Жеткізу жинағына кіретін тұғырықты ғана пайдаланыңыз.
- Шайнекті сымның үстелден саптырап тұруына жол бермеңіз, сонымен қатар сымның ыстық беттермен және жиіздың өткір жиектерімен жанаспауын қадағалаңыз. Желілік баудың ұзындығын тұғырға орап реттеуге болады.
- Желілік бау немесе желілік баудың ашасын дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Суық шәйнекті қоспаңыз.
- Тұғырда тұрған шәйнекке су құймаңыз.
- Шәйнекті сүзгісіз немесе толық жабылмаған қақпақпен пайдаланбаңыз.
- Қақпақты ашу алдында, шайнекті тіреуден шешіңіз.
- Шайнекті су қайнатуға ғана қолданыңыз, басқа кез-келген сұйықтықтарды жылтуға немесе қайнатуға тыйым салынады.
- Шайнекті судың деңгейі «MIN» минималды белгісінен төмен және «MAX» максималды белгіден жоғары болмауын қадағалаңыз. Максималды деңгейден асып кеткен жағдайда қайнап жатқан су қайнау кезінде төгіліп кетуі мүмкін.
- Ыстық бұға күйіп қалмас үшін жұмыс істеп тұрған шәйнектің шумегінің үстіне еңкөйеменіз.
- Суды қайнатқанда қаппақты ашпаңыз.
- Шайнектің ыстық беттерін қол тигізбейсіз, сабынан ғана ұстанаңыз.
- Қайнаған су топтырылған шайнекті алып жұргенде абайланыңыз.
- Жұмыс жасап тұрған шәйнекті құтыдан алуға тыйым салынады. Егер шайнекті шешу қажеттілігі туындаса, қосу/сөндіру батырмасын жоғарғы «О» күйіне ауыстырып, оны сөндіріңіз, ал содан кейін тіреуден шешіңіз.
- Құрылғының тазалау алдында немесе пайдаланбайтын болған жағдайда, оны тіреуден жеткізген ашыратыңыз. Құрылғыны электр желісінен ажыратқанда желілік баудың тартпаны, желілік баудың ашасын ұстап, оны электр розеткасынан абайлап алып шығыңыз.
- Электр тогының соғуын болдырмау үшін құрылғыны және тұғырықты суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
- Шайнекті ыдыс-аяқ жуатын машинаға салмаңыз.
- Бұл құрылғы 8 жастан төменгі балалардың пайдалануына арналмаған. Құрылғы өзгертпейтін ыдыс жұмыс істеген кезде және суыту кезінде 8 жастан кіші балалар жете алмайтын жерде тұруы тиіс.
- Берілген құрылғы физикалық, жүйкелік, психикалық бұзылулары бар немесе жеткілікті тәжірибесі және білімі жоқ адамдардың (8 жастан асқан балаларды қоса) пайдалануына арналмаған. Құрылғының мұндай адамдардың пайдалануы, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғаның қарауында, оларға құрылғыны қауіпсіз пайдалану және оны дұрыс пайдаланғанда пайда болуы алатын қауіптер туралы сөйкес және түсінікті нұсқаулықтар берілген жағдайда ғана рұқсат етіледі.
- Балалар приборды ойыншық ретінде пайдаланбас үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Балалардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен қапшықтарды қараусыз қалдырмаңыз.

- Назар аударыңыз!** Балаларға полиэтилен пакеттермен немесе қаптама үлдірмен ойнауға рұқсат бермеңіз. **Тұщығу қаупі!**
- Желілік шнурды, желілік шнур ашасын және шәйнектің корпусының уақтылы тексеріп отырыңыз.
- Егер желілік сым немесе желілік сым айыры зақымдалған болса, егер құрылғы ақаулықтармен жұмыс жасаса, сонымен қатар ол құлағанын кейін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құрылғын өздігін жөндеуге тыйым салынады. Өздігінзден құрылғыны бөлшектемеңіз, кез келген аяқ шыққан жағдайда, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, байланысу мекеңайлары бойынша кепілдеме талаоныда көрсетілген кез келген авторланған (өкілетті) сервистік орталықа, және **www.vitek.ru** сайтына жүгініңіз.
- Құрылғыны тек зауыт қаптамасында тасымалданыз.
- Құрылғыны балалар және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТҰРҒЫН ПАНАЖАЙЛАРДА ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН АРНАЛҒАН, ҚҰРЫЛҒЫНЫ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ПАНАЖАЙЛАРЫНДА ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

АЛҒАШ ПАЙДАЛНАР АЛДЫНДА
Тасымалданғаннан кейін немесе құрылғы төмен температурата сақталған жағдайда оны балме температурасында ұш сағаттан кем емес уақыт ұстау қажет.
Шәйнектің ішінде судың іздері болуы мүмкін – бұл қалыпты құбылыс, себебі құрылғы сапа бақылауынан өтті.
– Шәйнекті ораудан шығарыңыз, құрылғының жұмысына кедергі келтіретін кез-келген жапсырмаларды алып тастаңыз.

- Құрылғының бүтіндігін тексеріңіз, бүлінген жерлері болса құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құрылғының жұмыс кернеуі электрлік желі кернеуіне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Желі ашасын электр розеткасына тығыңыз.
- Шәйнекті суға тоқтыру үшін оны тіреуден (9) шешіңіз, қақпақты ашу пернесін (4) басып, шәйнек қаппағын (3) ашыңыз.
- Шәйнекті су деңгей бағанының «MAX» максималды белгісіне дейін (5) сумен топтырыңыз, қақпақты (3) жабыңыз, шәйнекті тіреуге (9) орнатаңыз. Шәйнектің қақпағы (3) тығыз жабылғанын тексеріңіз.
- Құрылғыны қосу үшін қосу/ажырату пернесін (7) төменгі «I» күйіне келтіріңіз, осы кезде шәйнектің қолбасының жарығы жанады.
- Су қайнаған кезде, шәйнек өздігін сөніп қалады, қолбасының шайнека көмескілеуі сөнеді. Суды төгіп тастаңыз да, су қайнату процедурасын 2-3 рет қайталаңыз.

Ескерту

- Шәйнекті пайдаланған кезде (7) пернеге басқа заттар тосқауыл қойып тұрмағанын, ал қақпақ (3) тығыз жабулы тұрғанын тексеріп алыңыз, олай болмаған жағдайда шәйнектің автоматты түрде ажыратылуы мүмкін болмай қалады.*
- Шәйнекті тұтырдан шешіп алмас бұрын, шәйнектің ажыратылып тұрғанын, пернесінің (7) жоғарғы «O» күйде тұрғанын тексеріп алыңыз.*

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Ыстық бұға күйіп қалмас үшін жұмыс істеп тұрған шәйнектің шумегінің үстіне еңкөйеменіз.

ҚОЛДАНУ

- Желі ашасын электр розеткасына тығыңыз.
- Шәйнекке су тоқтыру үшін оны тұғырдан (9) алып тастаңыз, пернені (4) басып, қақпақты (3) ашыңыз.
- Шәйнекке суды «MIN» минималды белгісінен төмен емес және «MAX» максималды белгіден асырмай құйыңыз.
- Қақпақты (3) жабыңыз, топтырылған шәйнекті тіреуге (9) орнатаыңыз.
- Пернені (7) басып шәйнекті қосыңыз, осы кезде шәйнектің қолбасының жарығы жанады.
- Су қайнаған кезде, шәйнек өздігін сөніп қалады, шәйнектің қолбасының көмескілеуі сөнеді.
- Шәйнекті тіреуден (9) шешіп алмас бұрын, шәйнектің ажыратылып тұрғанын, пернесінің (7) жоғарғы «O» күйде тұрғанын тексеріп алыңыз.
- Шәйнек сөнгеннен кейін 10-20 секунд күтіңіз, осыдан кейін шәйнекті суды қайта қайнату үшін қайтадан қоса аласыз.
- Егер сіз шәйнекті абақсада қосып қалсаңыз, ал су деңгейі минималды белгіден төмен болса, онда біршама уақыттан кейін автоматты термосақтандырышы іске қосылады да, шәйнек ажыратылады. Бұл жағдайда шәйнекті тұтырдан (9) алып қойыңыз да, 15 минут бойы оны суытыңыз, одан кейін шәйнекті суға топтырыңыз да оны қосыңыз, прибор қалыпты жағдайда жұмыс істейтін болады.

Ескерту

- Тіреудің (9) кері жағында желілік бауды орауға арналған орам (8) бар. Желілік бауды сәйкес күйде орап, оның оптималды ұзындығын таңдаңыз.*

ТАЗАРТУ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Тазарту алдында құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз, суды құйып алыңыз да, шәйнекті суытып қойыңыз.
- Шәйнектің сырты бетін ылғалды матамен немесе губкамен сүртіңіз. Кірді кетіру үшін жұмсақ тазартқыш заттарды пайдаланыңыз, металдан жасалған қылшақтарды және қажайтпн жұғыш заттарды пайдаланбаңыз.
- Шәйнек пен тұғырды суға және басқа сұйықтықтарға салмаңыз.
- Шайнекті ыдыс-аяқ жуатын машинаға салмаңыз.
- Қажет кезде торлы сүзгіні (2) қылшақпен сап тазалап кірден тазартып отырыңыз.

Қақты кетіру

- Шәйнектің ішінде түзілетін қақ, судың дәмдік сапасына әсер етеді, сондай-ақ су мен қыздырғыш элементтің арасындағы жылу алмасуды бұзады.
- Қақты кетіру үшін ас сірке суы 2:1 пропорциясы бойынша араластырылған суды шәйнектің ең жоғарғы деңгейіне дейін топтырыңыз.
- Сұйықтықты қайнатыңыз да, оны шәйнектің ішінде тұнек қалтырыңыз. Таңертең сұйықтықты төгіп тастаңыз, шәйнекті максималды деңгейге дейін суға топтырыңыз да, қайнатып суды төгіп тастаңыз.
- Қақты жою үшін электр шәйнектерге арналған арнайы құралдарды пайдалануға болады.
- Шәйнекті үнемі қақтан тазалап отырыңыз.

САҚТАЛУЫ

- Құрылғыны ұзақ уақытқа сақтау үшін жинау алдында, оны электр желісінен ажыратып, суын тегіңіз және құрылғыны суытыңыз.
- Бауды орау орыны (8) желілік бауды бекітіңіз.
- Шәйнекті құрғақ, салқын, балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

ЖЕТКІЗУ ЖИЫНТЫҒЫ

Сүзгіші бар шәйнек – 1 дн.
Тұғыр – 1 дн.
Нұсқаулық – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Электрқорегі: 220-240 В ~ 50/60 Гц

Қуаты: 1850-2200 Вт

Судың максималды көлемі: 1,7 л

Өндіруші аспаптың сипаттамаларын алдын-ала хабарлауарсыз өзгертуге құқықты сақтайды.

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қоректендіру элементтерінің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды дестүрлі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспап пен қоректендіру элементтерін келесі қайта өңдеу үшін арнайы пункттерге өткізіңіз.

Бұйымдарды қайта өңдеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өңделетін міндетті жинауға жатады.

Берілген енімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетте, тұрмыстық қалдықтарды қайта өңдеу қызметіне немесе берілген нөмірді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Құрылғының қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайды қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



УКРАЇНСЬКА

ЕЛЕКТРОПРИЛАД ДЯ НАГРІВАННЯ РІДИНИ (ЧАЙНИК) VT-7046 BK

Електроприлад для нагрівання рідини (чайник) призначений тільки для кип'ятіння води.

ОПИС

- Скляна колба чайника
- Стічастий фільтр
- Кришка
- Клавша відкриття кришки
- Шкала рівня води
- Ручка
- Клавша вмикання/вимкнення «І/О»
- Місце намотування мережевого шнура
- Підставка

УВАГА!

Для додаткового захисту в ланцюзі живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА, для установлення ПЗВ зверніться до фахівця.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте це керівництво з експлуатації і збережіть його для використання в якості довідкового матеріалу.

Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як вказано в цьому керівництві з експлуатації. Неправильне поводження з приладом може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

- Використовуйте прилад строго за призначенням відповідно з керівництвом по експлуатації.
- Переконайтеся, що робоча напруга чайника відповідає напрузі електромережі.
- Мережевий шнур забезпечений «євро вилкою», включаєте її в колірний розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Щоб уникнути ризиків виникнення пожежі не використовуйте пере-хидник при підключенні чайника до електричної розетки.
- Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтеся ним поблизу басейнів або інших посудин, наповнених водою.
- Не використовуйте чайник у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Не використовуйте пристрій у місцях, де розпоршуються аерозолі або використовуються летючі частини рідини.
- Забороняється використовувати чайник поза приміщеннями.
- Не залишайте увімкнений чайник без нагляду.
- Використовуйте чайник на рівній і стійкій поверхні, не ставте чай-ник на край столу.
- Не направляйте носик чайника на дерев'яні меблі, електропри-лади, книги і на предмети, які можуть бути пошкоджені вологию.
- Перед включенням переконайтеся, що чайник встановлений на підставці без перекосів.
- Використовуйте тільки ту підставку, що входить до комплекту постачання.
- Не допускайте, щоб мережний шнур зависав зі столу, а також нагля-дайте, щоб шнур не торкався гарячих поверхонь та гострих кромок меблів. Довжину мережевого шнура можна регулювати, намотуючи його на підставку.
- Не торкайтеся мережевого шнура і вилки мережевого шнура мокримми руками.
- Не вмикайте чайник без води.
- Не залишайте воду в чайник, що стоїть на підставці.
- Не використовуйте чайник без фільтра або з нещільно закритою кришкою.
- Перш ніж відкрити кришку, зніміть чайник з підставки.
- Використовуйте чайник тільки для кип'ятіння води, заборонаяться підігрівати або кип'ятити будь-які інші рідини.
- Слідкуйте, щоб рівень води в чайнику не був нижче мінімаль-ної позначки «MIN» і вище максимальної позначки «MAX». Якщо рівень води вище максимальної відмітки, кипляча вода може виплеснутися зверху чайника під час кип'ятіння води.
- Щоб уникнути отримання опіку гарячим паром не нахиляйтеся над носиком працюючого чайника.
- Заборонаяться відкривати кришку чайника під час кип'ятіння води.
- Не торкайтеся до гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережні при перенесенні чайника, наповненого окропом.
- Заборонаяться знімати працюючий чайник з підставки. Якщо вини-кнула необхідність зняти чайник, вимкніть його, перевавши клавішу вмикання/вимкнення в верхнє положення «O», а потім зніміть його з підставки.

- Вимикайте пристрій з електричної мережі перед включенням або у тому випадку, якщо ви чайником не користуетесь. Вимикаючи пристрій з електромережі, ніколи не смикайте за мережевий шнур, візьміться за мережеву вилку і акуратно витягніть її з елек-тричної розетки.
- Уникаючи удару електричним струмом, не занурюйте при-стрій підставку у воду або у будь-які інші рідини.
- Не кладіть чайник та підставку в посудомийну машину.
- Даний пристрій не призначений для використання дьтми молодше 8 років. Під час роботи і оохолодження розміщайте пристрій у місцях, недоступних для дітей молодше 8 років.
- Цей пристрій не призначений для використання людьми (вкло-чаючи дітей старше 8 років) з фізичними, нервовими, психичними порушеннями або без достатнього досвіду і знань. Використання приладу такими особами можливо лише в тому випадку, якщо вони знаходяться під наглядом особи, що відповідає за їх безпеку, за умови, що ім були дані відповідні і зрозумілі інструкції про без-печне використання пристрою і ті небезпеки, які можуть виникати при його неправильному користуванні.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання при-ладу в якості іграшки.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувані в якості упаковки, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальню плівкою.
Загрозв яду!

- Періодично перевіряйте стан мережевого шнура, вилки мереже-вого шнура та корпусу чайника.
- Не використовуйте пристрій, якщо пошкоджений мережевий шнур або вилка мережевого шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після його падіння.
- Заборонаяться самостійно ремонтувати прилад. Не розбирайте прилад, самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою, вимкніть прилад з електромережі й зверніться в будь-який авторизований (уповноважений) сервісний центр за контактними адресами, вказаними в гарантіїному талоні та на сайті **www.vitek.ru**.
- Перевозите пристрій лише в заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній темпера-турі не менше трьох годин.

Усередині чайника можуть перебувати сліди від води – це нормальне явище, тому що пристрій проходить контроль якості.

- Вийміть чайник з упаковки, видалите будь-які наклішки, що зава-жають роботі пристрою.
- Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкоджень не корис-туйтеся пристроєм.
- Переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі електричної мережі.
- Ставте вилку мережего шнура в електричну розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (9), від-крийте кришку чайника (3), натиснувши на клавішу (4).
- Наповніть чайник водою до максимальної позначки «MAX» на шкалі рівня води (5), закрийте кришку (3), встановіть чайник на підставку (9). Переконайтеся, що кришка чайника (3) щільно закрита.
- Для включення пристрою переведіть клавішу вмикання/вимкнен-ня (7) в нижнє положення «I», при цьому включаться підсвічуван-ня колби чайника.
- Коли вода закипить, чайник автоматично відключиться, підсвічу-вання колби чайника загасне. Злийте воду і повторіть процедуру кип'ятіння води 2-3 рази.

Примітка:

- При використанні чайника переконайтеся, що клавішу (7) не бло-кують сторонні предмети, а кришка (3) щільно закрита,в іншому випадку автоматичне відключення чайника буде неможливе.*

- Перед зняттям чайника з підставки переконайтеся, що чайник вимкнений, клавіша (7) знаходиться у верхньому положенні «O».*

УВАГА!

Щоб уникнути отримання опіку гарячим паром не нахиляйтеся над носиком працюючого чайника.

ВИКОРИСТАННЯ

- Вставте вилку мережего шнура в електричну розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (9), від-крийте кришку чайника (3), натиснувши на клавішу (4).
- Наповніть чайник водою не нижче мінімальної позначки «MIN» і не вище максимальної позначки «MAX».
- Закрийте кришку (3) і встановіть наповнений чайник на підставку (9).
- Увімкніть чайник, натиснув на кнопку (7), при цьому включаться підсвічування колби чайника.
- Коли вода закипить, чайник автоматично відключиться, підсвічу-вання колби чайника загасне.
- Знімаючи чайник з підставки (9), переконайтеся, що він вимкне-ний, а клавіша (7) знаходиться у верхньому положенні «O».
- Після відключення чайника зачекайте 10-20 секунд, після чого ви можете вилку вимкати його для повторного кип'ятіння води.
- Якщо Ви знаходитеся увімкнений чайник, а рівень води виявився нижчим за мінімальну відмітку, то через деякий час спрацює автоматичний термосапобжик, при цьому чайник відключиться. У цьому разі зніміть чайник з підставки (9) дайте йому охолонути протягом 15 хвилин, потім заповніть чайник водою і включіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

Примітка

- На зворотному боці підставки (9) є місце для намотування мере-жевого шнура (8). Підберіть оптимальну довжину мережевого шнура, уклавши його відповідним чином.*

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чищенням відключіть пристрій від мережі, злийте воду і дайте чайнику охолонути.
- Протріть зовнішню поверхню чайника вологою тканиною або губкою. Для видалення забруднень використовуйте м'які засо-би для чищення, не використовуйте металеві щітки і абразивні миючі засоби.
- Не занурюйте чайник та підставку у воду або будь-які інші рідини.
- Не кладіть чайник та підставку в посудомийну машину.
- При необхідності очищайте сітчастий фільтр (2) від забруднень, злегка почистивши його м'якою щіткою.

Видалення накипу

- Накип, що утворюється всередині чайника, впливає та смакові якості води, а також порушує теплообмін між водою і нагріваль-ним елементом.
- Для видалення накипу наповніть чайник до максимального рівня водою з розведеним в ній столовим оцтом в пропорції 2:1.
- Доведіть рідину до кипіння і залиште її на ніч. Вранці злийте ріди-ну, наповніть чайник водою до максимального рівня, прокип'ятіть та злийте воду.
- Для видалення накипу можна використовувати спеціальні засоби, призначені для електрочайників.
- Регулярно очищайте чайник від накипу.

ЗБЕРІГАННЯ

- Перш ніж приборати пристрій на тривале зберігання, відключіте його від електричної мережі, злийте воду і дайте пристрою остигнути.
- Мережевий шнур закріпіть в місці намотування шнура (8).
- Зберігайте пристрій в